

176/64 1706 Oktober 28., Mons

**Schreiben von Acklin von Mandach an Beat Jakob II. Zurlauben betreffend Abrechnungen und Schulden des verstorbenen Beat Heinrich Josef Zurlauben und den Mannschaftsbestand seiner Kompanie**

- C Acklin von Mandach teilt dem Adressaten<sup>1</sup> mit, dass Oberst Brendle<sup>2</sup>, Brigadier der königlichen Armee, und Major Marquis von Duc du Maine<sup>3</sup> mit der Untersuchung der Abrechnungen und Schulden des verstorbenen Brigadiers Zurlauben<sup>4</sup> beauftragt waren. Die Untersuchung ist abgeschlossen und Acklin stellt dem Adressaten ebenso wie Altermatt<sup>5</sup> eine Kopie zu. Acklin kommentiert die Schulden des Verstorbenen und hält fest, dass die Kompanie diesem nur 1727 Livres schuldig geblieben ist. Diesen Betrag sind er und Kolin<sup>6</sup> bereit zu zahlen. In diesem Zusammenhang werden Waller<sup>7</sup>, Schulden im Land<sup>8</sup> und in Frankreich sowie ein Kaufmann erwähnt.
- Weiter thematisiert Acklin Auslagen für seine Kompanie und erwähnt dabei: Soldat Schürmann, vormals in der Kompanie Sury und nun desertiert; einen weiteren Soldaten, desertiert bei Saverne im Elsass, seit seiner Anwerbung in der in der Schweiz als Diener von Kreuel wirkte; Zurmühle<sup>9</sup> aus dem Kanton Luzern, bei Tirlemont<sup>10</sup> gefangen genommen; die Gardekompanie und diejenige im Regiment Pfyffer.

---

<sup>1</sup> Beat Jakob II. Zurlauben. Identifikation aufgrund der Dokumente im Umfeld, u. a. Zurlaubiana AH 176/59, AH 176/60.

---

<sup>2</sup> Jost Brendle.

---

<sup>3</sup> Louis-Auguste de Bourbon, Duc du Maine.

---

<sup>4</sup> Beat Heinrich Josef Zurlauben, verstorben am 23. Mai 1706.

---

<sup>5</sup> Urs Altermatt, Inspecteur général de l'Infanterie.

---

<sup>6</sup> Felix Oswald Kolin, wie Acklin Inhaber einer Halbkompanie im Regiment Brendle, vgl. Zurlaubiana AH 79/85.

---

<sup>7</sup> Konrad Waller, vgl. Zurlaubiana AH 176/60.

---

<sup>8</sup> Gemeint ist die Eidgenossenschaft oder spezifischer Stadt und Amt Zug.

---

<sup>9</sup> Johann Zurmühle.

---

<sup>10</sup> Tienen.

---

AH 176, Bl. 131-132 • Bl. 132<sup>v</sup> leer.  
Original, in französischer Sprache.

---